



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 31. oktoober 2023
(OR. en)

13815/23

LIMITE

POLCOM 218
WTO 153
AGRI 587
UD 208
UK 197

Institutsioonidevahelised
dokumendid:
2023/0342(NLE)
2023/0341(NLE)

I/A-PUNKTI MÄRKUS

Saatja:	Nõukogu peasekretariaat
Saaja:	Alaliste esindajate komitee (COREPER II)/nõukogu
Eelmise dok nr:	13813/23 + ADD 1 and 13814/23 + ADD 1
Teema:	<p>Nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Norra Kuningriigi vahelise 1994. aasta üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT) artikli XXVIII alusel sõlmitud lepingu (milles käsitletakse kõigi ELi CLXXV loendis sisalduvate tariifikvootide kontsessioonide muutmist Ühendkuningriigi Euroopa Liidust väljaastumise tõttu) muutmist käsitlevale kirjavahetuse vormis lepingule liidu nimel alla kirjutamise kohta</p> <p>– Vastuvõtmine</p> <p>ning</p> <p>Nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Norra Kuningriigi vahelise 1994. aasta üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT) artikli XXVIII alusel sõlmitud lepingu (milles käsitletakse kõigi ELi CLXXV loendis sisalduvate tariifikvootide kontsessioonide muutmist Ühendkuningriigi Euroopa Liidust väljaastumise tõttu) muutmist käsitleva kirjavahetuse vormis lepingu liidu nimel sõlmimise kohta</p> <p>– Taotlus Euroopa Parlamendi nõusoleku saamiseks</p>

1. Komisjon esitas 4. oktoobril 2023 nõukogule järgmised dokumendid:
 - a) ettepanek: nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Norra Kuningriigi vahelise 1994. aasta üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT) artikli XXVIII alusel sõlmitud lepingu (milles käsitletakse kõigi ELi CLXXV loendis sisalduvate tariifikvootide kontsessioonide muutmist Ühendkuningriigi Euroopa Liidust väljaastumise tõttu) muutmist käsitleva kirjavahetuse vormis lepingu Euroopa Liidu nimel allkirjastamise kohta (dok 13813/23 + ADD 1); ning
 - b) ettepanek: nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Norra Kuningriigi vahelise 1994. aasta üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT) artikli XXVIII alusel sõlmitud lepingu (milles käsitletakse kõigi ELi CLXXV loendis sisalduvate tariifikvootide kontsessioonide muutmist Ühendkuningriigi Euroopa Liidust väljaastumise tõttu) muutmist käsitleva kirjavahetuse vormis lepingu Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta (dok 13814/23 + ADD 1).
2. 25. oktoobril 2023 vaatas kaubanduspoliitika komitee (asendusliikmed) mõlemad ettepanekud läbi ja kinnitas need paari vajaliku muudatusega.
3. Eespool toodut arvesse võttes ning eeldusel, et alaliste esindajate komitee selle kinnitab, palutakse nõukogul:
 - võtta vastu otsus nimetatud lepingu alla kirjutamise kohta, nagu see on pärast teksti õiguskeelelist viimistlemist esitatud dokumentides 13816/23 ja 13818/23;
 - võtta teadmiseks, et Euroopa Parlamenti teavitatakse ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 10 kohaselt ning et allkirjastamist käsitlev nõukogu otsus edastatakse Euroopa Parlamendile; ning
 - otsustada, et otsuse eelnõu nimetatud lepingu sõlmimise kohta, nagu see on pärast teksti õiguskeelelist viimistlemist esitatud dokumentides 13817/23 ja 13818/23, edastatakse nõusoleku saamiseks Euroopa Parlamendile.